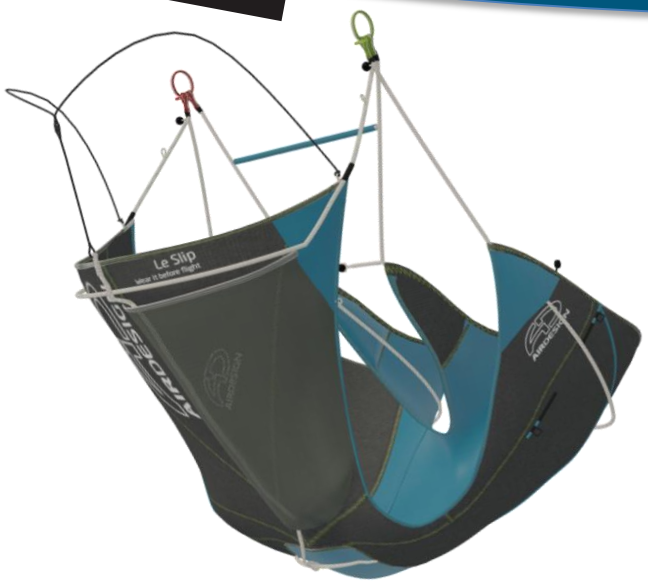


AIRDESIGN
break your own rules



Le Slip
Wear it before flight

BIENVENUE CHEZ AIRDESIGN

Merci d'avoir choisi AirDesign et Le Slip 2.
Cette sellette est le fruit du travail d'une équipe de pilotes, d'alpinistes, d'aventuriers, de randonneurs, de grimpeurs, qui partagent leur passion avec vous. Basés dans les Alpes, nous avons passé des centaines d'heures à voler avec cette sellette durant le processus de développement afin de nous assurer que vous aurez beaucoup de plaisir à l'utiliser lors de votre prochaine aventure.

Aujourd'hui, Le Slip évolue pour devenir encore plus simple et confortable.
Veuillez lire attentivement le manuel de cette sellette.

Veuillez enregistrer votre harnais en ligne sur notre site web : www.ad-gliders.com
Consultez la page d'enregistrement des produits du site web pour plus de détails.

Si tu le souhaites, tu peux t'inscrire à la newsletter AIRDESIGN. Envoie-nous simplement ton adresse e-mail et tu seras toujours informé des dernières nouvelles du monde AIRDESIGN. Pour les nouvelles plus immédiates, suis notre page Facebook « AirDesign Gliders France ».

De plus amples informations sur Le Slip 2 sont disponibles sur notre site web :
https://ad-gliders.com/project/le-slip

Pour toute question, merci de contacter ton revendeur AirDesign le plus proche.

AIRDESIGN GmbH
Rhombergstraße 9,
6067 Absam
AUSTRIA

NOUS TE SOUHAITONS D'AGRÉABLES ET NOMBREUSES HEURES DE VOL

TABLE OF CONTENT

BIENVENUE CHEZ AIRDESIGN 1

TABLEAU DES TAILLES 3

DÉCOUVRE TA SELLETTE 4

ACCROCHE TA SELLETTE 5

POUR ENFILER TON SLIP, DEUX OPTIONS SONT POSSIBLE : 5
METHODE EN ENFILANT LE SLIP 5
CONNEXION DU AIRBAG (OPTIONNEL) 6
CONNECTION TO TOWING EQUIPMENT 6

HARNESS ADJUSTMENTS (PUT YOUR LE SLIP ON) 7

INCLINATION ADJUSTMENT (LUMBAR "LOOP & BALLS") 7
LEG CLOSING SYSTEM ..... **ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.**
ELASTIC SHOULDER STRAPS ..... **ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.**
WAIST STRAP WIDTH (FOR INFORMATION) ..... **ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.**
ENJOY YOUR FLIGHT! 8

ROUTINE INSPECTION 8

PRODUCT REGISTRATION AND GUARANTEE ..... ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.

Product registration – Produktregistrierung - Enregistrement de produit 9

RESPECTING NATURE AND ENVIRONMENT ..... ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.

SÉCURITÉ

Le Slip 2 est certifiée selon la norme EN 1651 et la norme NfL 2-565-20 pour un poids maximum du pilote équipé de 120kg.

Comme il s'agit d'une sellette légère, il n'est pas conseillé d'effectuer des manœuvres acrobatiques.

Le décollage au treuil est autorisé à condition qu'il soit effectué sous la supervision d'un professionnel, avec un système de largage rapide spécifique, connecté aux Points d'accroches principaux, en veillant à ce qu'il n'y ait aucune interférence possible du système de traction avec le container de secours.

Merci de lire attentivement et complètement ce manuel avant utilisation.

NOTICE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

En achetant cet équipement, tu es responsable en tant que pilote de parapente certifié et tu acceptes tous les risques inhérents aux activités de parapente, y compris les blessures et la mort.

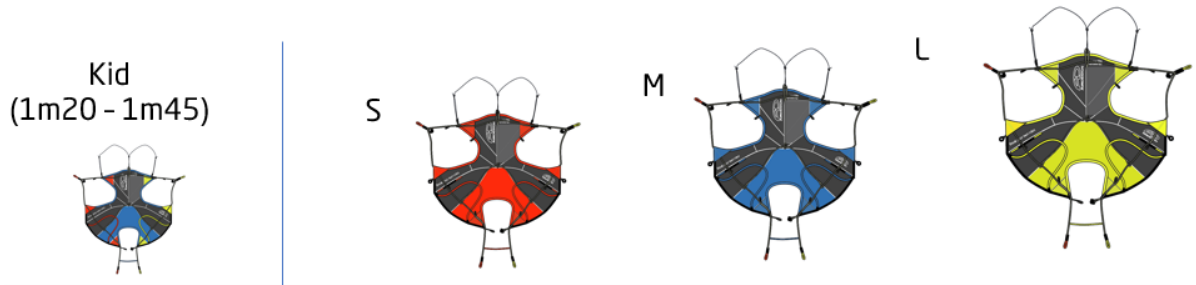
Une utilisation mauvaise ou incorrecte de l'équipement de parapente augmente considérablement ces risques.

Ni AirDesign ni le vendeur de l'équipement AirDesign ne peuvent être tenus responsables des blessures ou des dommages causés par le pilote à lui-même ou à des tiers en aucune circonstance.

Si un comportement de ton équipement devenait incertain, merci de contacter ton représentant local immédiatement, ton instructeur de parapente, revendeur AirDesign ou l'importateur AirDesign

TABLEAU DES TAILLES

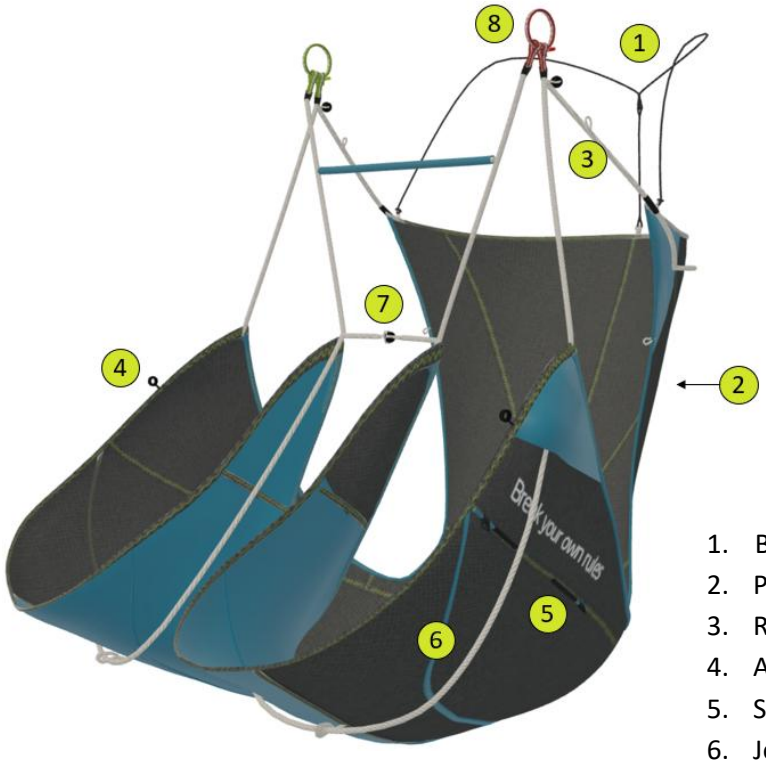
Le choix de la taille de ta sellette est important. Le tableau t'aidera à choisir mais nous te recommandons d'essayer l'équipement chez l'un de nos revendeurs.



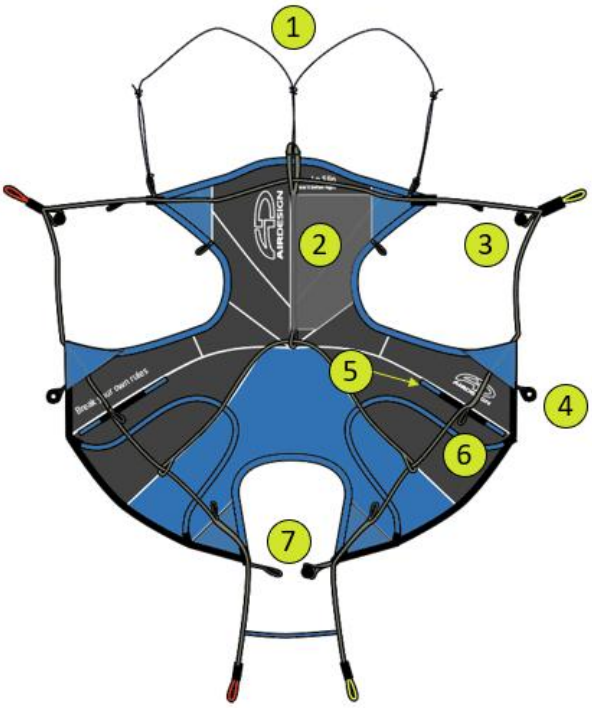
	50 kg	55 kg	60 kg	65 kg	70 kg	75 kg	80 kg	85 kg	90 kg	95 kg	100+ kg*
150 cm	S	S	S	S							
155 cm	S	S	S	S	S						
160 cm	S	S	S	S	S	S	S/M				
165 cm	S	S	S	S	S/M	S/M	M	M			
170 cm	S	S	S/M	S/M	M	M	M	M	M		
175 cm		M	M	M	M	M	M	M/L	M/L	L	
180 cm			M	M	M/L	M/L	M/L	L	L	L	L
185 cm				M/L	L	L	L	L	L	L	L
190 cm					L	L	L	L	L	L	L
195 cm						L	L	L	L	L	L
200 cm							L	L	L	L	L

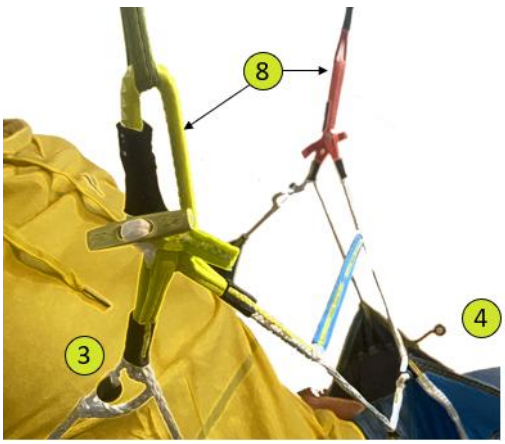
** Poids maximum pilote équipé : 120 kg*

DÉCOUVRE TA SELLETTE



1. Bretelles
2. Poche dorsale
3. Réglage de l'inclinaison
4. Anneaux de friction pour l'accélérateur
5. Système de positionnement de l'airbag (nouveau)
6. Joncs de maintien en nitinol
7. Système de fermeture des jambes
8. AD Connects (mousquetons pour les Kids)





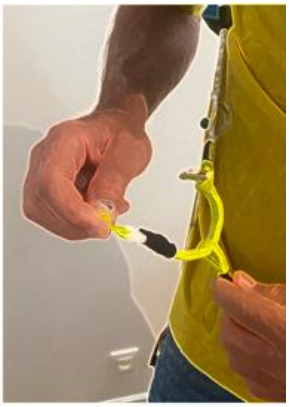
ACCROCHE TA SELLETTE

Pour enfiler ton Slip, deux options sont possible :

Méthode ouverte

Enfile d'abord le harnais en mettant les épaules.
Assure-toi que les boucles de jambes, venant de l'arrière, passent entre tes jambes.
Ferme ensuite la ventrale à l'aide des toggles et des boucles - Rouge à Rouge et Vert à Vert.
Le Toggle AD Connect doit être tourné vers l'arrière (voir la dernière photo ci-dessous). Veille à ne pas connecter la ventrale uniquement au Toggle ; L'AD Connect doit passer par les deux boucles de chaque côté.






Méthode en enfilant le Slip

Si le harnais est déjà fermé, il peut être plus pratique de passer par les jambes et les sangles de taille.

Passez une à une les cuisses et les sangles de taille avant de mettre en place les sangles d'épaules. Veillez à ce que vos jambes passent correctement dans les cuissardes et non sur le côté du harnais.

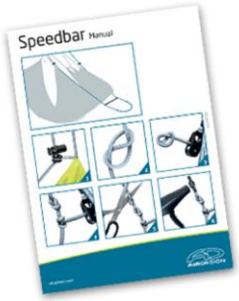
Attention! Il n'est pas recommandé d'utiliser la méthode de passage si vous utilisez des crampons ou des chaussures de ski, car vous risquez d'endommager gravement la sellette. Utilisez plutôt la méthode 1 ou retirez les crampons avant d'enfiler la sellette.

Attention! Assure-toi que les connecteurs AD sont verrouillés et que les élévateurs ne sont pas tordus avant le décollage.

Connexion de l'accélérateur (optionnel)

Tu peux utiliser un accélérateur en passant la drisse à travers les anneaux de friction et en le connectant à l'aile. Pour cela, suis le manuel de l'accélérateur.





Connexion du secours ventral (optionnel)

Le secours peut être monté en tant qu'accessoire séparé, suis le manuel du conteneur ventral.



Connexion du Airbag (Optionnel)

L'Airbag peut être monté en tant qu'accessoire séparé, suis le manuel Airbag-Le Slip.





Connection to Towing equipment

Le Slip 2 Harness is suitable for winch-towing launches. There are no special attachments for this type of launch. We recommend to replace the AD connect by carabiners and to connect the tow release system to the carabiners..

Please ensure that the tow release equipment is compatible with the front rescue container.

Follow the instructions of the tow release and the tow adapter or ask a flight instructor or professional experienced with paraglider towing.

AJUSTEMENTS (enfile ton Slip)

Réglage de l'inclinaison (boucle et boules lombaires)

La position assise peut être réglée à l'aide de la boucle et de la boule situées de part et d'autre du harnais.





Système de fermeture des jambes

Les jambes peuvent bouger librement en déconnectant la boucle et la boule entre les jambes. Par exemple pour une utilisation en biplace (assurez-vous de respecter les réglementations locales en portant l'équipement de sécurité légal).




Bretelles élastiques

Les bretelles sont élastiques. Si nécessaire, la longueur peut être ajustée à votre taille en changeant la position du nœud sur le côté.




Largeur de la ceinture (pour information)

La largeur de la sangle de taille est fixe. Elle est conçue pour obtenir le meilleur équilibre entre le transfert de poids, la maniabilité et la stabilité.

Pour information, les largeurs entre les connecteurs AD sont :

Small : 34 cm Medium: 36 cm Large : 38 cm

Bon vol!



COMPOSITION, ENTRETIEN ET MAINTENANCE

La durabilité de cette sellette dépend de l'attention que vous lui portez. L'utilisation de la sellette pour le travail au sol, les « touch and go », le speed flying ou le speed riding réduira sa durée de vie.

La sellette est composée d'un tissu en nylon Ripstop, d'un tissu en nylon élasthanne, d'un filet en polyester, de sangles en polyester, Dyneema et nylon, de tiges en Nitinol, d'œillets en aluminium, d'un sac gonflable en TPU avec tuyau en PVC, de fermetures à glissière et de boucles en polypropylène.

Prenez soin des éléments suivants :

- Évitez toute exposition excessive aux UV, à la chaleur et à l'humidité.
- Emballez le harnais au sec et stockez-le dans un endroit frais et sec.
- Ne l'emballez pas trop serré pour éviter d'endommager définitivement les tiges en Nitinol.
- Ne traînez jamais votre sellette sur le sol.
- Veillez à ce que votre sellette soit exempte de saleté, d'huile et de toute substance corrosive.
- Cette sellette peut être lavée avec une brosse douce et de l'eau claire. Ne pas faire sécher au soleil.

INSPECTION DE ROUTINE

Inspecte régulièrement ta sellette (tous les 20 vols ou 3 mois) en vérifiant visuellement les coutures, les sangles et toutes les zones structurellement importantes. Porte une attention particulière à la sangle autour du point d'accrochage.
Si tu constates des dommages ou si tu as le moindre doute, fais contrôler ta sellette par un professionnel ou contacte immédiatement ton revendeur.
La sellette doit être vérifiée et inspectée minutieusement par un professionnel avant d'atteindre 5 ans ou 500 vols.
Change les AD Connects avant d'atteindre 5 ans ou 500 vols.

Attention ! N'utilise pas les AD Connects si des signes de détérioration sont visibles.

ENREGISTREMENT ET GARANTIE DU PRODUIT

Ce produit est garanti 2 ans à partir de la date d'achat contre les défauts de fabrication.

Product registration – Produktregistrierung - Enregistrement de produit

Model/Modell/Modèle: Le Slip 2

Size/Größe/Taille: ❒ **Kid** ❒ **S** ❒ **M** ❒ **L**

Serial Number/Seriennummer/Numéro de série: _____

Date of Purchase/Kaufdatum/Date d'achat: _____

First Flight/Erstflug/Date de premier vol:_____

Customer/Käufer/Client:

Family Name/ Nachname/Nom de famille: _____

First Name/Vorname/Prénom: _____

Address/Adresse/Adresse: _____

_____

Tel: _____

Fax: _____

Email: _____

Product Registration: cut off and send to AIRDESIGN, or register online at: www.ad-gliders.com
Produktregistrierung abtrennen und einschicken, oder online registrieren unter: www.ad-gliders.com
Enregistrement produit : couper et envoyer à AIRDESIGN, ou enregistrer en ligne sur : www.ad-gliders.com

AIRDESIGN GmbH I Rhombergstraße 9, 3.Stock I 6067 Absam I AUSTRIA

RESPECTE LA NATURE ET L'ENVIRONMENT

Enfin, nous demandons à chaque pilote de prendre soin de la nature et de notre environnement. Respecte la nature et l'environnement à tout moment et plus particulièrement sur les lieux de décollage et d'atterrissage.
Respecte les autres et pratique le parapente en harmonie avec la nature.
Ne laisse pas de traces marquées et ne laisse pas de déchets derrière toi.
Ne fais pas de bruit inutile et respecte les zones biologiques sensibles.

Les matériaux utilisés sur la sellette doivent être recyclés.
Merci de renvoyer les anciennes sellettes AIRDESIGN aux bureaux AIRDESIGN. Nous nous chargerons de les recycler.

Merci, maintenant enfile ton Slip !

File dehors et fais de beaux vols !

Le Slip
Wear it before flight

EN & LTF Certification :
AirTurquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 - 1844 Villeneuve / Switzerland